

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.05.2017

Número da versão 21

Revisão: 23.05.2017

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial: KL 104**
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** Agente desengordurante
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
MOLYDAL SA
221 RUE PAUL LANGEVIN
60744 SAINT MAXIMIN CEDEX
TEL : + 33 (0)3 44 61 76 76
FAX : + 33 (0)3 44 25 17 78
www.molydal.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
Service technique
molydal@molydal.com
- **1.4 Número de telefone de emergência: EM CASO DE INTOXICACAO : 808 250 143**

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS02 chama

Flam. Liq. 3 H226 Líquido e vapor inflamáveis.



GHS08 perigo para a saúde

Asp. Tox. 1 H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.



GHS07

STOT SE 3 H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
A substância classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo**



GHS02



GHS07



GHS08

- **Palavra-sinal Perigo**
- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics
- **Advertências de perigo**
H226 Líquido e vapor inflamáveis.
H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.
H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 23.05.2017

Número da versão 21

Revisão: 23.05.2017

Nome comercial: KL 104

(continuação da página 1)

· Recomendações de prudência

- P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
- P241 Utilizar equipamento eléctrico/de ventilação/de iluminação/à prova de explosão.
- P261 Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.
- P301+P310 EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
- P303+P361+P353 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche.
- P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

· Indicações adicionais:

EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

· 2.3 Outros perigos**· Resultados da avaliação PBT e mPmB****· PBT:** Não aplicável.**· mPmB:** Não aplicável.**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes****· 3.2 Caracterização química: Misturas****· Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.**· Substâncias perigosas:**

| | | |
|--|--|---------|
| Número CE: 919-857-5 Reg.nr.: 01-2119463258-33-xxxx | Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336 | 50-100% |
|--|--|---------|

· Avisos adicionais: O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros****· 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros****· Em caso de inalação:**

Remover a vítima para um local arejado. Se necessário administrar respiração artificial. Manter a vítima aquecida. Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

· Em caso de contacto com a pele:

Limpar com água e sabão e, se possível, também com polietilenoglicol 400.

Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.

Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.

· Em caso de contacto com os olhos:

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.

· Em caso de ingestão: Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.**· 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· Em caso de inalação : Vertigens**· Em caso de ingestão :** Perturbações gastrintestinais**· Em caso de contacto com a pele :** Irritante para a pele e as mucosas.**· Em caso de contacto com os olhos :** Efeito irritante.**· 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Em caso de ingestão ou vômito, existe o perigo de penetração nos pulmões.

PT

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.05.2017

Número da versão 21

Revisão: 23.05.2017

Nome comercial: **KL 104**

(continuação da página 2)

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
Num incêndio podem ser libertados:
Monóxido de carbono (CO)
Dióxido de carbono (CO₂)
O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:** Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.
- **Outras indicações**
Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.
Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.
Prever a existência de ventilação suficiente.
Perigo especial de escorregamento em caso de derrame ou vazamento.
Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança.
Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**
Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
Evitar que penetre no subsolo / na terra.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).
- **6.4 Remissão para outras secções**
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**
Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.
Proteger contra descargas electrostáticas.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Conservar apenas no recipiente original.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não armazenar juntamente com oxidantes e ácidos.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**
Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.
- **Temperatura recomendada de armazenagem:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 4)

PT

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.05.2017

Número da versão 21

Revisão: 23.05.2017

Nome comercial: KL 104

(continuação da página 3)

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:** Não existem outras informações, ver ponto 7.
- **8.1 Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**
O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

- **DNEL**

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

| | | |
|-----------------|------|---|
| por via dérmica | DNEL | 208 mg/Kg (Workers - Systemic effect - Long term) |
| por inalação | DNEL | 871 mg/m ³ (Workers - Systemic effect - Long term) |

- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

- **8.2 Controlo da exposição**

- **Equipamento de protecção individual:**

- **Medidas gerais de protecção e higiene:**

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Não comer, beber, fumar ou espirrar durante o trabalho.

Limpeza cuidadosa da pele imediatamente depois do manuseamento do produto.

- **Protecção respiratória:**

Filtro A/P2

Protecção respiratória se o local não for bem ventilado.

- **Protecção das mãos:**

Luvas de protecção

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

- **Material das luvas**

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

Borracha Natural (látex)

Luvas de PVA

Luvas de neopreno

- **Tempo de penetração no material das luvas**

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

- **Protecção dos olhos:** Óculos de protecção totalmente fechados

- **Protecção da pele:** Vestuário de protecção resistente a solventes

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

- **Informações gerais**

- **Aspeto:**

Forma:

Líquido

Cor:

Conforme a designação do produto

- **Odor:**

Característico

- **Limiar olfactivo:**

Não classificado.

- **valor pH:**

Não classificado.

- **Mudança do estado:**

Ponto de fusão/ponto de congelação:

<-20 °C

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: 145 °C

- **Ponto de inflamação:**

36 °C (ISO 2719)

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 23.05.2017

Número da versão 21

Revisão: 23.05.2017

Nome comercial: KL 104

(continuação da página 4)

| | |
|--|---|
| · Inflamabilidade (sólido, gás): | <i>Não aplicável.</i> |
| · Temperatura de ignição: | <i>>230 °C</i> |
| · Temperatura de decomposição: | <i>Não classificado.</i> |
| · Temperatura de autoignição: | <i>O produto não é auto-inflamável.</i> |
| · Propriedades explosivas: | <i>O produto não corre o risco de explosão.</i> |
| · Limites de explosão: | |
| Inferior: | <i>0,6 Vol %</i> |
| Superior: | <i>6,5 Vol %</i> |
| · Pressão de vapor em 20 °C: | <i>2 hPa</i> |
| · Densidade em 20 °C: | <i>0,75 g/cm³ (NFT 30-020)</i> |
| · Densidade de vapor | <i>Não classificado.</i> |
| · Taxa de evaporação: | <i>Não classificado.</i> |
| · Solubilidade em / miscibilidade com água: | <i>Pouco misturável.</i> |
| · Coefficiente de partição: n-octanol/água | <i>Não classificado.</i> |
| · Viscosidade: | |
| Dinâmico: | <i>Não classificado.</i> |
| Cinemático 40 °C : | <i>Não classificado.</i> |
| · Percentagem de solvente: | |
| Solventes orgânicos: | <i>99,0 %</i> |
| · 9.2 Outras informações | <i>Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.</i> |

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reações perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

| | | |
|-----------------|----------|-----------------------|
| por via oral | LD50 | > 5000 mg/kg (Rat) |
| por via dérmica | LD50 | > 5000 mg/kg (Rabbit) |
| por inalação | LC50/4 h | > 5000 mg/l (Rat) |

- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.05.2017

Número da versão 21

Revisão: 23.05.2017

Nome comercial: **KL 104**

(continuação da página 5)

- **Sensibilização respiratória ou cutânea**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**
- **Mutagenicidade em células germinativas**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**
Pode provocar sonolência ou vertigens.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração**
Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

· 12.1 Toxicidade

· Toxicidade aquática:

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

LL50 (invertébrés) 48h > 1000 mg/L (*Oncorhynchus mykiss*) (96 heures)

LE50 (algues) 72h > 1000 mg/L (*Pseudokirchneriella subcapitata*) (Durée 72 heures)

- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Efeitos ecotóxicos:**
- **Observação:**
The product should not be toxic for aquatic organisms at maximum solubility in water.
Probably has no long term harmful effect for aquatic organisms.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:** Em geral não causa perigo para a água
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

· 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

· Recomendação:

Deve ser tratado de forma especial, em conformidade com os regulamentos oficiais em vigor.

· Catálogo europeu de resíduos

14 06 03* | outros solventes e misturas de solventes

· Embalagens contaminadas:

· **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

· 14.1 Número ONU

· **ADR, IMDG, IATA**

UN3295

· 14.2 Designação oficial de transporte da ONU

· **ADR**

3295 HIDROCARBONETOS LÍQUIDOS, N.S.A.

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º



data da impressão 23.05.2017

Número da versão 21

Revisão: 23.05.2017

Nome comercial: **KL 104**

(continuação da página 6)

| | |
|--|--|
| · IMDG, IATA | HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. |
| · 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte | |
| · ADR | |
|  | |
| · Classe | 3 (F1) Líquidos inflamáveis |
| · Rótulo | 3 |
| ----- | |
| · IMDG, IATA | |
|  | |
| · Class | 3 Líquidos inflamáveis |
| · Label | 3 |
| · 14.4 Grupo de embalagem | |
| · ADR, IMDG, IATA | III |
| · 14.5 Perigos para o ambiente: | |
| · Poluente das águas: | Não |
| · 14.6 Precauções especiais para o utilizador | |
| · Nº Kemler: | Atenção: Líquidos inflamáveis 30 |
| · Nº EMS: | F-E,S-D |
| · Stowage Category | A |
| · 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC Não aplicável. | |
| · Transporte/outras informações: | |
| ----- | |
| · ADR | |
| · Quantidades Limitadas (LQ) | 5L |
| · Quantidades exceptuadas (EQ) | Código: E1 Quantidade líquida máxima por embalagem interior: 30 ml Quantidade líquida máxima por embalagem exterior: 1000 ml |
| · Categoria de transporte | 3 |
| · Código de restrição em túneis | D/E |
| ----- | |
| · IMDG | |
| · Limited quantities (LQ) | 5L |
| · Excepted quantities (EQ) | Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml |
| · UN "Model Regulation": | UN 3295 HIDROCARBONETOS LÍQUIDOS, N.S.A., 3, III |

*

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Diretiva 2012/18/UE**
- **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.**

(continuação na página 8)

PT

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 23.05.2017

Número da versão 21

Revisão: 23.05.2017

Nome comercial: KL 104

(continuação da página 7)

- **Categoria “Seveso” P5c LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS**
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível inferior 5.000 t**
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível superior 50.000 t**
- **Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Condições de limitação: 3**
- **15.2 Avaliação da segurança química: Foi realizada uma Avaliação de Segurança Química**

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- **Frases relevantes**

H226 Líquido e vapor inflamáveis.

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

- **Abreviaturas e acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Líquidos inflamáveis – Categoria 3

STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição única) – Categoria 3

Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração – Categoria 1

- *** Dados alterados em comparação à versão anterior**